



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Kancelarii Prezydenta Miasta Krakowa

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

KP-02-1.0623-2/132/14(2553)

środa, 28 lipca 2010 r.

Z MAGISTRATU:

LOKALNE PODTOPIENIA

Intensywne opady deszczu spowodowały lokalne podtopienia oraz wzrost poziomu wody w rzece Serafa. W związku z tym miejscami nieprzejezdne są ulice dojazdowe do Złocienia: Bieżanowska, Botewa, Chałubińskiego, Płk. Dąbka, Lipowskiego, Półanki, Stacyjna, Sucharskiego, Biskupińska, okolice ulicy Kantorowickiej, tunel drogowy w Ruszcy.

W Opatkowicach lokalne podtopienia wystąpiły na ulicy Smoleńskiego, strażacy uszczelniają tam wał na Wildze.

W Kościelnikach woda spływająca z pól, lokalnie podtapia ulicę Pysocice.

Dziś (28.07.2010) od godziny 11.15 na terenie Miasta Kraków zaczęło obowiązywać pogotowie przeciwpowodziowe.

Po południu z ulicy Sucharskiego ewakuowano 2 osoby. Wszystkie udały się do swoich rodzin. Z rejonu ulicy Stacyjnej, z zakładu farmaceutycznego 40 osób.

W rejonu zalanych i podtopionych ulic zostało wysłanych 100 ton piasku. Pracuje tam ponad 170 strażaków z PSP, OSP i 30 dużych wozów strażackich.

Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Krakowie ostrzega, że dziś i jutro (28 i 29 lipca) w związku z prognozowanymi opadami deszczu w zlewni Skawy oraz na innych bezpośrednich dopływach Wisły na terenie województwa spodziewany jest dalszy wzrost poziomu wody. Miejscami może osiągnąć stany wysokie a lokalnie przekroczyć stany ostrzegawcze.

Wisła na wodowskazie Bielany o godzinie 14.30 i wynosiła 318 centymetrów i do stanu ostrzegawczego brakuje 52 cm. (WAŚ)

JEST WYKONAWCA HALI W CZYŻYNACH

Zakończył się przetarg na budowę hali widowiskowo-sportowej w Czyżynach. Najbardziej atrakcyjną ofertę z postępowaniu rozpisany przez Agencję Rozwoju Miasta SA złożyło polsko-hiszpańskie konsorcjum firm z Mostostal Warszawa SA na czele.

Zwycięski oferent, konsorcjum w składzie Mostostal Warszawa SA, Acciona

Infraestructuras SA, Mostostal Puławy SA i Asseco Systems SA, za budowę hali widowiskowo-sportowej w Czyżynach zaproponował kwotę 363 358 630,73 zł brutto. Drugie z konsorcjów, które przedstawiło ofertę, za realizację inwestycji zaproponowało kwotę większą o około 80 milionów złotych. „Teraz czekamy, czy przegrany oferent złoży protest do Urzędu Zamówień Publicznych. W zależności od kwestii proceduralnych, rozpoczęcie inwestycji powinno nastąpić w ciągu kilku miesięcy” – informuje Bartłomiej Ciecianiak, prezes ARM SA.

Równolegle Agencja Rozwoju Miasta prowadzi zaawansowane rozmowy z potencjalnymi bankami, które sfinansują inwestycję. W przetargu zgłosiły się dwa konsorcja. Ostatecznie do drugiego etapu rozmów zakwalifikowano ofertę polskich banków PKO SA, PKO BP SA i BRE BANK SA. „Liczę, w ciągu miesiąca uda nam się wyłonić jednostkę finansującą” – zaznacza prezes Ciecianiak. Dodaje też, trwają też rozmowy z potencjalnymi operatorami wielofunkcyjnej hali w Czyżynach.

Przypomnijmy, że już wiosną przygotowany został plac pod budowę obiektu. Na zlecenie Agencji Rozwoju Miasta, na przełomie lutego i marca wycięto około 230 drzew w miejscu, gdzie ma stanąć hala oraz na drogach dojazdowych. Na finiszu jest też budowa ulicy Lema, która ma być główną drogą dojazdową do czyżyńskiej areny.

Miasto posiada wszelkie dokumenty pozwalające na rozpoczęcie budowy hali. Autorem projektu jest konsorcjum firm Perbo Projekt z Krakowa i Modern Construction Systems z Poznania – zwycięzca zakończonego w 2008 roku międzynarodowego konkursu architektonicznego. Projekt posiada 14 pozytywnych opinii polskich związków sportowych, przeszedł pozytywne symulacje przeciwpożarowe, akustyczne i oświetleniowe. Oznacza to, że w obiekcie będzie można organizować imprezy sportowe o randze międzynarodowej, a także wydarzenia kulturalne. Służyć do tego będą stałe i ruchome trybuny na 15 tys. widzów. W przypadku organizacji koncertów, gdy scena ustawiona będzie na dolnej arenie, hala maksymalnie pomieści 18 tysięcy osób. Przestrzeń sportowa o powierzchni 5500 m² umożliwi przeprowadzenie zarówno zawodów lekkoatletycznych, hokejowych jak i innych dyscyplin halowych (futsal, piłka ręczna, siatkówka, koszykówka, tenis, gimnastyka artystyczna, jazda figurowa na lodzie, sporty walki i innych).

W hali będzie się także znajdować obszerna przestrzeń wystawienniczo-targowa. Znajdą się tam też tak zwane skyboxy – miejsca wynajmowane przez firmy na organizację różnych przedsięwzięć biznesowych. Projektanci nie zapomnieli też o specjalnych kąciakach dla najmłodszych. W hali działać będzie również centrum odnowy biologicznej i zaplecze restauracyjne. (M)

TAŃSZE LEKI DLA SENIORA

Jutro (29 lipca) w Miejskim Ośrodku Inicjatyw Społecznych MOWIS (os. Centrum C 10) Fundacja „Dbam o zdrowie” prezentować będzie program „SENIOR”. Celem inicjatywy jest ułatwienie osobom starszym dostępu do niezbędnych leków.

Inicjatywa adresowana jest do osób od 75 roku życia. Osoby uprawnione, uczestniczące w programie otrzymują bezpłatną imienną kartę, dzięki której mogą do 31 grudnia 2010 roku dokonywać zakupów leków "na receptę" z 25% dofinansowaniem, aż do wyczerpania limitu 500 zł.

Prezentacja rozpocznie się 29 lipca (czwartek) o godz. 10.00, Centrum C 10, sala NOT na parterze.

Podczas spotkania ogłoszone zostaną wyniki konkursu fotograficznego organizowanego na łamach www.dlaseniora.krakow.pl z okazji Europejskiego Dnia Integracji Międzypokoleniowej. Zostanie też ogłoszony następny, wakacyjny konkurs fotograficzny organizowany przez MOWIS oraz Fundację "Dbam o Zdrowie". (KS)

PRACOWNIE TWÓRCZE 2010 - NABÓR WNIOSKÓW

Do 24 sierpnia 2010 r. można składać wnioski o najem lokalu przeznaczonego na pracownię twórczą w ramach „Programu mecenatu artystycznego i usług publicznych w zakresie kultury”. Lokale, których mogą dotyczyć wnioski znajdują się przy ul. Chopina, Zyblíkiewicza i na os. Kolorowym.

Wnioski mogą składać absolwenci uczelni artystycznych, członkowie związków i stowarzyszeń twórczych, a także twórcy nieprofesjonalni rekomendowani przez odpowiednie środowiska twórcze: malarze, rzeźbiarze, fotograficy, konserwatorzy dzieł sztuki, graficy (z wyjątkiem grafików posługujących się wyłącznie techniką komputerową), artyści w dziedzinie form przemysłowych, tkaniny artystycznej, architektury wnętrz. Lokale przeznaczone są wyłącznie do prowadzenia działalności twórczej w zakresie sztuk plastycznych, wytwarzania i przechowywania dzieł artystycznych, stanowiących dobra kultury.

Ze stanem technicznym lokali przeznaczonych na pracownie twórcze można się zapoznać po uprzednim skontaktowaniu się z administratorem.

- **ul. Chopina 29/9**, powierzchnia całkowita: 42,47 m², kontakt z administratorem:

ZBK-BOM-2, ul. Łobzowska 48, tel. 12 634-38-35,

- **os. Kolorowe 12/55a**, powierzchnia całkowita: 18,19 m², powierzchnia pokoju 4,91 m², kontakt z administratorem: ZBK-BOM-4, os. Uroczę 1, tel. 12 680-12-80,

- **ul. Zyblíkiewicza 5/141**, powierzchnia całkowita: 29,17 m², kontakt z administratorem: ZBK-BOM-1, Rynek Kleparski 4, tel. 12 422-73-00, 12 422-73-99.

Na pracownie twórcze przeznaczane są lokale, które z uwagi na stan techniczny,

lokalizację, niskie wyposażenie techniczne, nie mogą być przeznaczone na cele mieszkalne. Lokale przekazywane są twórcom do adaptacji, zgodnie z potrzebami prowadzonej działalności artystycznej. Wszystkie lokale wymagają remontu, który przyszły najemca będzie zobowiązany wykonać we własnym zakresie i na własny koszt.

Formularz wniosku wraz z procedurą dotyczącą najmu lokali można pobrać na stanowisku nr 6, w Kancelarii Magistratu przy pl. Wszystkich Świętych 3-4, tel. 12 616-1478. **Wnioski wraz z kompletem dokumentów i wskazaniem wybranej lokalizacji należy składać w nieprzekraczalnym terminie do 24 sierpnia 2010 r. na tym samym stanowisku.**

Osoby, które złożyły wnioski w bieżącym roku powinny potwierdzić swój udział na piśmie skierowanym do Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego pl. Wszystkich Świętych 11, wskazując wybraną lokalizację pracowni (nie jest wymagane ponowne złożenie wniosku).

Informacje o Programie są dostępne na stronie internetowej www.bip.krakow.pl. Dodatkowych informacji udziela Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego Urzędu Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 11, pok. 14, tel. 12 616-1918. (KF)

BREAKDANCE NA JULIADZIE

Turniejem breakdance „Kontrola stylu” zakończy się 31 lipca w Centrum Rozwoju Com-Com Zone dwunasta edycja „Juliady” – Młodzieżowego Festiwalu Sportu. Impreza organizowana jest od roku 1999 przez Stowarzyszenie „U Siemachy”, Urząd Miasta Krakowa oraz Biuro Promocji Studio 2.

Turniej breakdance odbędzie się w dwóch kategoriach: zespołowej oraz solowej. Konkurs zespołowy będzie rozgrywany na zasadzie „bitew” w systemie pucharowym, tj. słabszy zespół odpada, a wygrany przechodzi dalej. Czas trwania każdej „bitwy” wynosić będzie do 10 minut, natomiast w samym finale do 20 minut. Turniej solowy będzie natomiast rozgrywany na zasadach „seven2smoke” lub też systemem pucharowym w przypadku dużej ilości zgłoszeń. Formularze zgłoszeniowe do konkursu znajdują się na stronie internetowej imprezy- www.juliada.pl.

Tegoroczna, XII już edycja Juliady, wystartowała w rozszerzonej wersji. Impreza trwała cały miesiąc, a każdy kolejny weekend imprezy był poświęcony oddzielnej dyscyplinie sportowej.

Juliada to impreza sportowo-rekreacyjna organizowana w Krakowie od roku 1999. Jej inicjatorem i pomysłodawcą jest ks. Andrzej Augustyński, Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Młodzieży. Impreza skierowana jest do osób młodych, pozostających w mieście podczas wakacji. Tradycyjnie jej hasłem przewodnim jest zawołanie: „Kraków ufa młodym”. Szczegółowe informacje na temat imprezy znajdują się na stronach internetowych www.juliada.pl oraz www.mlodziex.info.

Większość zawodów w ramach tegorocznej Juliady odbywała się w Centrum

Rozwoju Com-Com Zone przy ul. Ptaszyckiego 6. Com-Com Zone to nowoczesna placówka sportowo-wychowawcza, powstała z inicjatywy Prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego, która zarządzana jest przez Stowarzyszenie „U Siemachy”. Obiekt o powierzchni 6 tys. m² złożony jest z pływalni, hali sportowej, 3 sal treningowych, znakomicie wyposażonej siłowni, części rekreacyjnej oraz przestrzeni na działalność edukacyjną i opiekuńczo-wychowawczą. (JD, ŁR).

COKE LIVE MUSIC FESTIWAL 2010

The Chemical Brothers, 30 Seconds To Mars, Muse oraz N.E.R.D. – to tylko część gwiazd, które wystąpią podczas 5. edycji Coke Live Festiwal odbywającej się 20-21 sierpnia. Impreza, podobnie jak poprzednio, będzie miała miejsce na terenie Muzeum Lotnictwa w Krakowie.

Coke Live Music Festival to wielkie święto muzyki, które na stałe wpisało się w kalendarz najciekawszych imprez lata w naszym kraju. Prestiż festiwalu rośnie z każdym rokiem. Na trzech scenach muzycznych (Main Stage, Coke Stage, Burn Stage) wystąpi czołówka zespołów polskich i zagranicznych.

Numerem jeden Coke Live Music Festival 2010 będzie brytyjski zespół Muse. Grupa ta od kilku lat jest jedną z najważniejszych kapel rockowych na świecie. To zespół, który zapełniał największe stadiony Europy, od Stade de France pod Paryżem, przez mediolańskie San Siro, aż po Wembley w Londynie. To też zespół, który jest headlinerem kilku najważniejszych festiwali muzycznych, między innymi: Roskilde, Glastonbury, czy T in the Park. Brytyjczycy są zdobywcami ośmiu NME Awards, pięciu Q Awards i MTV Europe Music Awards oraz dwóch BRIT Awards.

Zespół The Chemical Brothers działa od 1995 roku. W jego skład wchodzi muzyki Ed Simons i Tom Rowlands. The Chemical Brothers to jedna z największych gwiazd muzyki tanecznej i elektronicznej. Uznanie zdobyli nie tylko albumami studyjnymi, ale przede wszystkim świetnymi występami na żywo, dlatego są jednym z najbardziej oczekiwanych zespołów w nadchodzącym sezonie festiwalowym. 30 Seconds To Mars, wielokrotni zdobywcy nagród MTV Awards, to zespół którego podstawę stanowią bracia Shannon i Jared Leto. Do tej pory wydali trzy albumy studyjne. N.E.R.D. to formacja założona przez dwóch superproducentów muzycznych znanych jako The Neptunes. Pharrell Williams i Chad Hugo są odpowiedzialni za nagranie niezliczonych wręcz ilości przebojów dla takich artystów jak Jay-Z, Snoop Dogg, Nas, Justyn Timberlake, LL Cool J, Kelis, Busta Rhymes, czy Beyonce.

Z krajowych artystów na festiwalu pojawi zespół Muchy, Sofa, CF 98, Eldo, Rotten Bark, Plastic vs. Pono i Sokół, Mosqitoo, DonGuralEsko oraz zwycięzca Coke Live Fresh Noise - zespół Irena.

Coke Live Music Festival to nie tylko wielki muzyczny spektakl, ale także gigantyczne przedsięwzięcie natury logistycznej. Obok trzech scen muzycznych oraz

festiwalowego miasteczka, organizatorzy przewidzieli również miejsce na pole namiotowe. Ten swoisty camping znajdować się będzie około 300 metrów od Sceny Głównej na odgrodzonym i strzeżonym terenie. Pole wyposażone będzie w całodobowy punkt gastronomiczny, kabiny prysznicowe oraz toalety. Więcej informacji oraz szczegółowy harmonogram imprezy dostępnych jest na stronie internetowej Coke Live Festiwal 2010 pod adresem www.livefestiwal.pl. (PW, ŁR)

KOŚCIUSZKO TESTUJE NOWE SUPERAUTO PRZED RAJDEM FINLANDII

Michał Kościuszko razem ze swoim pilotem Maćkiem Szczepaniakiem i zespołem Dynamic World Rally Team, przebywa od niedzieli w fińskim Jyväskylä, gdzie przygotowuje się do kolejnej odsłony Rajdu Finlandii - 7. rundy tegorocznych Mistrzostw Świata. Wczoraj Michał Kościuszko testował nowy samochód, którym wystartuje pośród gęstych lasów środkowej Finlandii.

Podczas testów załoga koncentrowała się na szczegółowym dopracowaniu parametrów nowej Skody Fabii S2000 Evo2, obsługiwanej przez włoski zespół Skoda Rally Team Italia. W IRC zespół ten obsługuje obecnie tak znanych zawodników, jak Jan Kopecky czy Guy Wilks. Szefem zespołu jest Mario Fornaris, którego doświadczenie zawodowe obejmuje m.in. współtworzenie fabrycznych zespołów Peugeota, Mitsubishi i Skody startujących na trasach Rajdowych Mistrzostw Świata. Kontrakt z zespołem Skoda Rally Team Italia obowiązywać będzie do końca sezonu 2010 co oznacza, że zawodnicy Dynamic World Rally Team pojadą tym samym autem także w rajdach Niemiec, Francji i Wielkiej Brytanii.

Ten arcytrudny rajd gromadzi co roku najszybszych kierowców SWRC, wśród których prym wiodą Finowie. Tegoroczny Neste Oil Rally Finland rozegrany zostanie już po raz sześćdziesiąty pomiędzy 29 a 31 lipca 2010. W ciągu dwóch dni zawodnicy będą mieć do przejechania łącznie 1308 kilometrów, w tym 19 odcinków specjalnych o łącznej długości 310 kilometrów oesowych. Jedyna polska załoga startująca w Mistrzostwach Świata walczyć będzie po raz czwarty w tym sezonie o punkty w klasyfikacjach SWRC oraz WRC Cup.

Na szutrowych trasach Finlandii Michał Kościuszko będzie występował jako ambasador naszego miasta. Na jego Skodzie Fabii S200 Evo2 widnieje logo Cracovia. (ŁR)

ALERGIKU, SPRAWDŹ!

Od lipca do października na Rynku Głównym prowadzony jest monitoring biologiczny. Komunikaty pyłkowe są aktualizowane dwa razy w tygodniu – we wtorki i piątki. Podawane jest aktualne stężenie i prognozowanym dla pyłku roślin alergizujących oraz zarodników grzybów.

Obecnie trwa główny sezon pyłkowy, w powietrzu występują ziarna pyłku traw, które są głównym źródłem alergenów roślinnych w naszym kraju. Większość osób z

alergią pyłkową jest uczulonych na alergeny traw. Sezon traw jest stosunkowo długi ze względu na to, że różne gatunki traw pyłą w różnych terminach (IV-IX). Do słabych alergenów zawartych w ziarnach pyłku roślin zielnych, zwanych popularnie chwastami, zalicza się alergeny babki, szczawiu i pokrzywy. Natomiast pojawienie się pierwszych ziaren pyłku bylicy, o silnych właściwościach alergizujących zaczyna tzw. okres letnio-jesienny sezonu pyłkowego z dominującym pyłkiem bylicy i ambrozji. Od czerwca wzrasta też stężenie zarodników grzybów, wysokie stężenia wahają się w zależności od typu zarodników. Do najsilniej uczulających zalicza się zarodniki Alternaria.

Monitoring stężenia cząstek biologicznych, w tym pyłku roślin i zarodników grzybów w powietrzu w rejonie Rynku Głównego w Krakowie prowadzony jest w ramach współpracy z Urzędem Miasta Krakowa przez Zakład Alergologii Klinicznej i Środowiskowej Uniwersytetu Jagiellońskiego – Collegium Medicum i finansowany w całości z budżetu Miasta Krakowa.

Najnowszy komunikat pyłkowy dostępny jest pod adresem www.krakow.pl . (JD).

AGNIESZKA RADWAŃSKA ZWYCIĘŻYŁA W I RUNDZIE TURNIEJU WTA

Krakowianka pokonała tenisistkę z RPA Chanelle Scheepers 7:7, 4:6, 6:3 i awansowała do II rundy turnieju WTA. Mecz odbył się na terenie kampusu uniwersytetu w kalifornijskim Stanford.

Rozstawiona z numerem 3 Agnieszka Radwańska pokonała rywalkę, która zanotowała bardzo dobry występ podczas Rolanda Garrosa, gdzie eliminując wyżej rozstawione rywalki, dotarła do 1/8 finału.

Rozgrywany od 1971 roku turniej w Stanford to tradycyjny początek letniej części sezonu na kortach twardych. Pula nagród wynosi 700 tys. dolarów. Jego zwieńczeniem będzie zaczynający się 30 sierpnia wielkoszlemowy US Open rozgrywany w Nowym Jorku. Polka w rankingu WTA znajduje się obecnie na 11. pozycji.

Na kortach krakowianka promuje nasze miasto. Na dużych imprezach tenisowych Agnieszka Radwańska występuje w roli sportowego ambasadora Krakowa. W maju Miasto porozumiało się z siostrami Radwańskimi w sprawie wykorzystywania ich sportowego wizerunku do promocji Krakowa. (PW)

INFORMACJE DROGOWE:

PLAC BOHATERÓW GETTA BEZ TRAMWAJÓW

W ostatni weekend lipca, tj. od 31 lipca do 1 sierpnia, zostanie wyłączony ruch tramwajowy w rejonie placu Bohaterów Getta. Zmieniają się trasy niektórych tramwajów.

Od godz. 6.00 w sobotę 31 lipca do godz. 24.00 w niedzielę 1 sierpnia będą prowadzone prace remontowe związane z wymianą szyn łukowych i odwadniacza

poprzecznego przy ulicy Na Zjeździe, na wysokości przystanków przy placu Bohaterów Getta.

W tym czasie zmieniają się trasy tramwajów:

- **Linia tramwajowa nr 0** - Na trasie: CICHY KĄCIK - al. 3 Maja, Podwale, Basztowa, Westerplatte, Starowiślna - MUZEUM INŻYNIERII MIEJSKIEJ bez zmian. W kierunku przeciwnym trasa ulega zmianie: MUZEUM INŻYNIERII MIEJSKIEJ - Starowiślna, *Dietla*, *Stradomska*, Św. Gertrudy, Westerplatte, Basztowa, Dunajewskiego, Piłsudskiego, al. 3 Maja - CICHY KĄCIK
- **Linia tramwajowa nr 7** - zostanie skierowana na trasę objazdową: DWORZEC TOWAROWY - Pawia, Westerplatte, *św. Gertrudy*, *Stradomska*, *Krakowska*, *Legionów Piłsudskiego*, *Limanowskiego*, Wielicka, Nowosądecka, Witosa - KURDWANÓW.
- **Linia tramwajowa nr 9** - zostanie skierowana na trasę objazdową: BIEŻANÓW NOWY - *Ćwiklińskiej*, Teligi, Wielicka, *Limanowskiego*, *Legionów Piłsudskiego*, *Krakowska*, *Dietla*, Grzegórzecka, al. Powstania Warszawskiego, Mogilska, al. Jana Pawła II, Bieńczycka, Andersa, Broniewskiego, Mikołajczyka, Srebrnych Orłów, ks. Jancarza - MISTRZEJOWICE
- **Linia tramwajowa nr 11** - zostanie skierowana na trasę objazdową: CMENTARZ RAKOWICKI - Rakowicka, al. Powstania Warszawskiego, Grzegórzecka, *Starowiślna*, *DAJWÓR*
- **Linia tramwajowa nr 13** - zostanie skierowana na trasę objazdową: BIEŻANÓW NOWY - *Ćwiklińskiej*, Teligi, Wielicka, *Limanowskiego*, *Legionów Piłsudskiego*, *Krakowska*, *Dietla* Starowiślna, Westerplatte, Basztowa, Dunajewskiego, Karmelicka, Królewska, Podchorążych, Bronowicka - BRONOWICE MAŁE
- **Linia tramwajowa nr 50** - zostanie skierowana na trasę objazdową: KURDWANÓW - Witosa, Nowosądecka, Wielicka, *Limanowskiego*, *Legionów Piłsudskiego*, *Krakowska*, *Dietla*, Grzegórzecka, al. Powstania Warszawskiego, Tunel, Doktora Twardego - KROWODRZA GÓRKA
- **Linie autobusowe nr 127, 158 i 224** - Dla linii tych przystanek pn. „Plac Bohaterów Getta” zostanie przeniesiony z torowiska tramwajowego do istniejących zatok autobusowych zlokalizowanych przy ul. Na Zjeździe.

Bilety okresowe wykupione na linii 7, 9, 11, 13 i 50 zachowują ważność na stałych trasach tych linii i/lub na trasach objazdowych (zmienionych).

Bilety okresowe wykupione na linię 7 zachowują dodatkowo ważność we wszystkich pojazdach komunikacji miejskiej na odcinku ulicy *Dietla* pomiędzy skrzyżowaniami ulic: *Dietla*, *Krakowska*, *Stradomska* oraz *Starowiślna*, *Dietla*. (M)

NOWY TRAMWAJ NR 20 DOJEDZIE DO NOWOHUCKIEJ

Na początku sierpnia planowane jest uruchomienie nowego torowiska od ronda Grzegórzeckiego do ulicy Nowohuckiej. To fragment realizowanej obecnie linii szybkiego tramwaju do ulicy Golikówka.

W związku ze zbliżającym się terminem uruchomienia linii tramwajowej od ronda Grzegórzeckiego do ulicy Nowohuckiej wykorzystującej część infrastruktury tramwajowej, realizowanej obecnie do północnych osiedli Płaszowa, Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie przewiduje następujące zmiany komunikacji miejskiej:

- Zostanie uruchomiona nowa linia tramwajowa nr 20 kursująca na trasie: BRONOWICE - Podchorążych - Królewska - Plac Inwalidów - Karmelicka - Dunajewskiego - Basztowa - Lubicz - Powstania Warszawskiego - Kotłarska - Klimeckiego - NOWOHUCKA (przyst. Szklarska). Linia wykonywać będzie po 3 kursy w ciągu godziny tzn. kursować będzie z częstotliwością co 20 min.
- Linia 127 skierowana zostanie do pętli przy Krakowskiej Akademii tzn. od przystanku pn. „Płaszów szkoła” do ul. Nowohuckiej trasa pozostanie bez zmian, następnie z ul. Nowohuckiej trasa prowadzona będzie ul. Klimeckiego do pętli przy Krakowskiej Akademii.
- Linie 192 i 292 - trasy tych linii zostaną skrócone do Dworca Wschodniego. (M)

WARTO WIEDZIEĆ:

GIGANCI OPANUJĄ RYNEK

1988 – Amsterdam, 1992 – Bruksela, 1996 – Luksemburg, 2001 – Kopenhaga, 2007 – Frankfurt nad Menem, 2010 – Kraków. Stolica Małopolski dołączyła do listy ponad dwudziestu europejskich miast, w których do tej pory zorganizowano APLEC – Międzynarodowe Pokazy Sardany i Zespołów Folklorystycznych. To wyjątkowe wydarzenie, którego celem jest prezentacja tradycji i kultury Katalonii, rozpocznie się w piątek 6 sierpnia o godz. 20.00 na Rynku Głównym.

„To będzie wielkie katalońskie święto w Krakowie. Mieszkańcy naszego miasta i turyści nie będą musieli wyjeżdżać by poznać niezwykłą kulturę Katalonii” – mówi Elżbieta Łęcznarowicz, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa.

W ciągu trzech dni (6-8 sierpnia) mieszkańcy Krakowa i turyści odwiedzający nasze miasto zobaczą wyjątkową eksplozję muzyki, tańca i ognia. Będą podziwiać *castelles* – konstrukcje składające się z ludzi wchodzących sobie nawzajem na ramiona. Zobaczą *bastoners* – tańce z kijami i *gigantes* – parady gigantów. Rynek Główny wypełnią figury z wielkimi głowami, diabły oraz tancerze prezentujący tradycyjne tańce katalońskie. W prezentacji przygotowywanej przez katalońskie Stowarzyszenie Adifolk

weźmie udział ponad dwadzieścia grup, łącznie ok. 500 osób. Wraz z nimi do Krakowa przyjedzie ok. 500 mieszkańców Katalonii.

„Uważamy, że kultura Katalonii to kultura narodowa. Wprawdzie nie istniejemy jako osobne państwo, ale czujemy się odrębnym narodem i w ten właśnie sposób, czyli organizując prezentacje w wybranych europejskich miastach, chcemy naszą odrębność nagłaśniać” – wyjaśnia Joan Manuel Tresserras i Gaju, Minister Kultury Autonomicznego Rządu Katalonii.

„Nigdy do tej pory, podczas naszej podróży po miastach europejskich, nie spotkaliśmy się z tak ciepłym przyjęciem jak w Krakowie, bardzo za to dziękujemy” – podkreśla Antoni Viñas, Prezes Stowarzyszenia Adifolk.

Stowarzyszenie Adifolk przygotowuje pokazy tradycji i kultury katalońskiej od ponad dwudziestu lat. Co roku wybiera inne miasto w Europie. W Polsce, to barwne i oryginalne wydarzenie, odbędzie się po raz pierwszy. Także po raz pierwszy pokazy będą trwały trzy, a nie jak w poprzednich edycjach dwa dni.

Głównym celem Międzynarodowych Pokazów Sardany i Zespołów Folklorystycznych APLEC jest pokazanie charakteru i różnorodności poszczególnych zespołów i tego, jak artyści łączą tradycję ze współczesnością. Wydarzenie organizowane jest w miastach, które łączą kulturalne, historyczne bądź społeczne związki z Katalonią. Prezentacje realizowane są dzięki wspólnej pracy, wsparciu wielu instytucji i przede wszystkim zaangażowaniu Katalończyków, którym zależy na pokazaniu swojej odrębności i wyjątkowości. Wielu z nich uczestniczy w APLEC całymi rodzinami. Strona katalońska pokrywa koszty związane z przyjazdem do wybranego miasta, opłaceniem pobytu i noclegów oraz przygotowaniem występów. Gospodarz wydarzenia zapewnia miejsce na występy, pomaga w przygotowaniu sceny i w zabezpieczeniu imprezy.

Pokazy rozpoczną się w piątek (6 sierpnia) o godz. 20.00 spektaklem „Legendy o smokach”, po nim odbędzie się koncert pieśni morskich oraz pokaz tańców folk. W sobotę (7 sierpnia) o godz. 11.00 z Plant wyruszy wielka parada uliczna, która ulicą Grodzką dotrze na Rynek Główny – wezmą w niej udział wszystkie grupy artystów uczestniczących w imprezie. Po paradzie na Rynku Głównym odbędą się prezentacje zespołów folklorystycznych, sardany oraz pokazy siły i równowagi (czyli budowy zamków z ludzi). O godz. 20.00 rozpoczną się pokazy tradycyjnych tańców katalońskich i polskich. W tym samym dniu pieśni tawernianych będzie można posłuchać także w kawiarni Cherubino (ul. św. Tomasza 15) a muzyki folk w Bunkier Café (pl. Szczepański 3a).

W niedzielę (8 sierpnia) o godz. 11.00 na Rynku Głównym ponownie będzie można podziwiać pokazy sardany, występy grup folklorystycznych i budowę zamków z ludzi. O godz. 17.30 rozpocznie się koncert chóru i tradycyjnej orkiestry dętej cobla, a o godz. 21.30 „piekielne” pokazy bębniarzy. Święto Katalonii zakończy Noc ognia czyli pokaz ogni sztucznych.

Wydarzeniu towarzyszy wystawa „Katalońska kultura ludowa w obrazach” prezentująca zwycięskie prace z organizowanego w Barcelonie konkursu fotografii. Można ją oglądać od 26 lipca do 14 sierpnia w Holu Kamiennym Magistratu (pl. Wszystkich Świętych 3-4).

Organizatorami święta Katalonii w Krakowie są: katalońskie Stowarzyszenie Adifolk oraz Urząd Miasta Krakowa. Współorganizatorem przedsięwzięcia jest Krakowskie Biuro Festiwalowe. Wydarzenie organizowane jest przy współpracy Bunkra Café oraz restauracji Cherubino. Patronat medialny nad wydarzeniem objęły: TVP Kraków, Radio Kraków, Portal Interia.pl, Gazeta Wyborcza, Miesięcznik Karnet, Dwutygodnik Miejski KRAKÓW.PL oraz Portal Magiczny Kraków (www.krakow.pl).

Dodatkowe informacje są dostępne na miejskich stronach internetowych: www.krakow.pl, www.krakow.pl/otwarty_na_swiat oraz pod adresem www.adifolk.cat. (KF, PW)

CZYSTY KRAKÓW – LEPSZE ŻYCIE

Od poniedziałku (26 lipca) w Miejskim Ośrodku Wspierania Inicjatyw Społecznych MOWIS (os. Centrum C 10, Nowa Huta, sala nr 2) działa biuro projektu „Czysty Kraków – Lepsze Życie - podnoszenie świadomości oraz wiedzy mieszkańców w zakresie ochrony środowiska i gospodarki odpadami”. Mieszkańcy mogą tu uzyskać informacje i porady, jak również zgłaszać wątpliwości i sugestie dotyczące systemu gospodarki w mieście.

Projekt realizowany jest w ramach środków uzyskanych z Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego i stanowi kontynuację rozpoczętych działań edukacyjnych w zakresie gospodarki odpadami komunalnymi. Głównym założeniem przedsięwzięcia jest podnoszenie świadomości i wiedzy mieszkańców na temat gospodarki odpadami w Krakowie.

Biuro projektu czynne jest od poniedziałku do piątku w godz. od 9.00 do 17.00, tel. 12 616 78 32. Szczegóły dostępne są pod adresem www.ekocentrum.krakow.pl

Warto przypomnieć, że w okresie wakacyjnym (lipiec-sierpień) w ośrodku MOWIS funkcjonują następujące biura projektów NGOs:

- Biuro Porad Obywatelskich prowadzone przez Stowarzyszenie Dobrej Nadziei (wtorek 9.00-13.00, czwartek 9.00-15.00), sala nr 1, tel. 12 616-78-26,
- Konsultacje prawne udzielane przez Fundację Cognosco (poniedziałek 16.00-18.00 i 18.30-19.30, wtorek 15.30-17.30, środa 18.30-19.30, czwartek 17.00-19.00), sala nr 1, tel. 12 616-78-26,
- Punkt Obsługi Projektu pn.: „Weź udział w XLX® i zostań przedsiębiorcą” obsługiwany przez Małopolskie Stowarzyszenie Kupców i Przedsiębiorców (wtorek 9.00-15.00, środa 12.00-18.00, czwartek 9.00-15.00, piątek 9.00-16.00), sala nr 3, tel. 12 616-78-28,
- Doradztwo i Kariera - Punkt Konsultacyjny dla Osób Niepełnosprawnych prowadzony

przez Krakowskie Forum Organizacji Samorządowych (wtorek 8.00-16.00, środa 9.00-13.00), sala nr 4, tel. 12 616-78-29,

- Dzielnicowe Centrum Kompetencyjne dla Osób Niepełnosprawnych obsługiwane przez Krakowskie Forum Organizacji Samorządowych (poniedziałek 8.00-16.00, wtorek 8.30-16.00, środa 8.30-16.00, czwartek 8.00-15.30, piątek 8.30-15.30), sala nr 4, tel. 12 616-78-29. (KS)

Katarzyna Fiedorowicz – Razmus

Biuro Prasowe

Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa